

# Tank Fuel 490

[IT] Soluzione ideale per i piccoli rifornimenti di carburante.

[EN] Ideal solution for small refueling operations.

Soluzione ideale per i piccoli rifornimenti di carburante; consiste in un serbatoio munito di erogatore e per gasolio.

*Ideal solution for small refueling operations. It consists of a Diesel fuel storage and delivery system.*

Omologato a norma di legge secondo il D.M. 31/7/34 Titolo I N. XVII e il D.M. 19/3/90, approvato dal ministero dell'Interno con atto n. DCPST/A7/4984/AT/09189 del 26 luglio 2007 e successivi rinnovi ed estensioni.

*Homologated by Italian Ministry of Interior in accordance with Italian M.D. 19/3/1990 (M.D. 31/7/34 Title I N. XVII and M.D. 19/3/90 and DCPST/A7/4984/AT/09189 dated 26/07/2007) and subsequent renewals and extensions.*



## CARATTERISTICHE TECNICHE:

- Capacità: litri 490.
- Diametro: mm 900.
- Altezza: mm 1.140.
- Passo d'uomo Ø 400 mm con coperchio imbullonato e guarnizione.
- Ghiera con attacco rapido di carico da 3", lucchettabile.
- Valvola limitatrice di carico tarata al 90% della capienza geometrica del serbatoio.
- Sfiato da 1" 1/2 con retina rompifiamma.
- Indicatore di livello visibile esternamente con tubo di protezione interno per il galleggiante.
- Piedi di appoggio antiritolamento.
- Scarico di fondo per eventuali pulizie periodiche, munito di tappo di sicurezza.
- Tubo di aspirazione esterno rialzato per consentire un'ideale decantazione del gasolio; l'aspirazione è dotata di valvola di non-ritorno, filtro e valvola a sfera.
- Punto di collegamento per la messa a terra ed equipotenziale.
- Bacino di contenimento costruito in lamiera di acciaio al carbonio. Realizzato con capacità pari al 50% del volume nominale del serbatoio come prescritto dalle direttive di sicurezza del D.M. 19-03-1990. Il bacino è completo di piastre di sollevamento, attacco di messa a terra, manicotto con tappo di scarico, n° 4 alloggiamenti idonei al montaggio e fissaggio dei montanti della tettoia.
- Tettoia di protezione (opzionale), realizzata con robusto telaio in acciaio al carbonio zincato e copertura in lamiera grecata zincata autoportante.

codice prodotto  
product code

**TF490/ MAN 5025 1023 03**

descrizione  
description

Versione con pompa manuale rotativa e 3 m di tubo di erogazione  
Version with rotary manual pump and 3 m of rubber hose

**TF490/CUBO50 5025 04**

Versione con distributore mod. CUBE50 e 4 m di tubo di erogazione  
Version with fuel dispenser mod. CUBE50 and 4 m of rubber hose

**ROOF490**

Tettoia  
Roof System



## MAIN FEATURES:

- Volume: 490 litres.
- Diameter: 900 mm.
- Height: 1.140 mm.
- Manhole: Ø 400 mm manhole with bolted cover and oil-resistant gasket.
- 3" lockable rapid coupling, with overfilling prevention valve calibrated at 90% of the tank geometric capacity.
- 1½" vent with flame-arrestor mesh.
- Mechanical level indicator.
- Drain pipe complete with cap for maintenance and cleaning operations.
- Suction pipe equipped with ball and check valve.
- Containment Basin: made of carbon steel sheets, designed according to the volume of the tank and in compliance with the safety limitations set in the Ministerial Decree 19-03-90. It is provided complete with lifting lugs, grounding connection point, drain plug for routine maintenance and cleaning and n° 4 housings suitable for fixing the uprights of the roof system.
- Roof system (optional) for protection against weather conditions, composed of a sturdy zinc-coated steel frame on which is fixed a self-bearing zinc-coated trapezoidal metal sheeting.

# Mini Fuel GE 490

[IT] Piccolo serbatoio per stoccaggio e alimentazione di gruppi elettrogeni, impianti di riscaldamento e torri faro.

[EN] Small and compact tank, an ideal solution for fuel storage and feeding of generating sets, light towers and heating systems.

Il Mini Fuel GE è un piccolo serbatoio per stoccaggio e alimentazione di gruppi elettrogeni, impianti di riscaldamento e torri faro. Progettato e realizzato per consentire l'alimentazione di impianti in piena sicurezza.

*The Mini-Fuel 490 tank is the ideal solution for fuel storage and feeding of generating sets, light towers and heating systems. It is designed to minimize the potential fueling hazards in refuelling operations assuring safe working conditions to personnel during the fuel handling.*



## CARATTERISTICHE GENERALI:

- Capacità: litri 490.
- Diametro: mm 900.
- Altezza: mm 1.140.
- Passo d'uomo Ø 400 mm con coperchio imbullonato e guarnizione.
- Attacco di di carico da 3" con ghiera ed attacco rapido lucchettabile.
- Nr. 2 manicotti da 1" per aspirazione e ritorno.
- Tubo di sfiato da 1" 1/2 con terminale rompifiamma.
- Valvola limitatrice di carico al 90% del volume nominale, di tipo approvato.
- Indicatore di livello meccanico, visibile esternamente, con tubo di protezione interno per il galleggiante.
- Sono completi di golfari di sollevamento, attacco di messa a terra, manicotto di scarico con tappo, n° 4 alloggiamenti idonei al montaggio e fissaggio dei montanti della tettoia.
- Piedi di appoggio e fissaggio al bacino.
- Predisposizione per messa a terra.

## MAIN FEATURES:

- Volume: 490 L.
- Diameter: Ø 900 mm.
- Height: 1.140 mm.
- Ø 400 mm manhole complete with oil-resistant gasket and tight bolted cover.
- 3" lockable filling quick cap equipped with a mechanical overfill prevention valve calibrated to interrupt the fuel flow at 90% of the tank's geometric capacity.
- N. 2 couplings, size 1", suction and return line.
- 1" 1/2 vent device with flame arrestor mesh.
- Mechanical float operated tank contents gauge with planetary gear, adjustable scale in cm.
- Tank drainage point provided with a safety cap for routine maintenance and cleaning.
- Equipotential grounding point.
- Lifting eyebolts.
- It is provided complete with lifting plates, grounding connection point, drain plug for routine maintenance and cleaning and n° 4 housings suitable for fixing the uprights of the roof system.

## BACINO DI CONTENIMENTO:

Costruito in acciaio al carbonio. Realizzato con capacità pari ad almeno il 50% del volume del serbatoio come prescritto dalle direttive del D.M. 19-03-1990. Dimensioni bacino con capacità 50%: 1.010 x 1.010 x H 250 mm.  
Bacino con capacità 100%: 1.010 x 1.010 x H 500 mm.

## CONTAINMENT BASIN:

Made of carbon steel sheets, designed according to the capacity of the tank and in compliance with the safety limitations set in the M. D. 19-03-90. Dimensions of basin with capacity 50%: L 1.010 x W 1.010 x H 250 mm.  
Dimensions of basin with capacity 100%: L 1.010 x W 1.010 x H 500 mm.

codice prodotto  
product code

**GE 490**

Mini Fuel 490 con bacino di contenimento al 50%  
Mini Fuel 490 with 50% cont. Basin.

**GE 490/B100**

Mini Fuel 490 con bacino di contenimento al 100%.  
Mini Fuel 490 with 100% cont. Basin.

**ROOF490**

Tettoia  
Roof System

## TETTOIA DI PROTEZIONE (OPZIONALE)

Tettoia di protezione (opzionale), realizzata con robusto telaio in acciaio al carbonio zincato e copertura in lamiera grecata zincata autoportante.

## ROOF SYSTEM (ON REQUEST)

Roof system for protection against weather conditions, composed of a sturdy zinc-coated steel frame on which is fixed a self-bearing zinc-coated trapezoidal metal sheeting.